

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Чедомира 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рође- но име мужа и девојачко породично име	Ормућ Зелена
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муџу и девојачко породично име	домовница
Занимање — Zanimanje	Чувањеница
Држављанство — Državljanstvo	Ји - III - 1854
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Врбава
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Ср. Чуна
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Удова
Брачно стање — Брачно stanje	Можење
Вера — Vera	Адонс
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Куница
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	Јоџ
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom me- stu: selo, srez, Banovina	Градисер

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

23-11-924

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Ормућ Зелена

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
23. VII 24	Средњача Милића	6 21	Франц Чекела		
15. II 32	Генерал Милова	10	Јанковић Франц		
28. XII 38	Капетан Милића	9	Јосиф Леви	2 VII 41	Шуцка

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД